Nr 49

1936

Millipier e Welling

Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

Bergungeber: A. Dittmann T. J. o. b., Brombert, Bu

Derning

Johannes frufe, Bromberg

Der Brief ans Christkind

Photo: du Vinage/Kellner



Reichskulturkammer und NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" feierten ihr dreijähriges Bestehen

Der Führer bei ber ge-meinfamen Festsigung ber Reichskulturtammer und Rbf. in ber Berliner Philharmonie

Der Führer spricht mit bem berühmten Komponisten und Diel-genten Franz Lehar. Aechts im Bordergrund ber schwebische Forscher Sven Bedin, Staats-setzetär Funk, Reichsunister Dr. Goebbels und Reichsorganisa-tionsleiter Dr. Ley

(Beinrich Boffmann)

Rechts: Reichsminifter Dr. Goebbels,

ber Bräfibent ber Reichskultur-tammer mabrenb feiner großen programmatifchen Rebe an bie Runfticaffenben (Scherl)

Unten:

Gettage in Nom
Der ungarische Reichsverweser, Admiral horthysceckts), mährend seines Staatsbesuchs in Rom. Rach ber feierlichen Kranznieberlegung am Grabe bes Unbekannten Soldaten (Breffe-Bhoto)







Fahnenübergabe beim Geschwader "Sindenburg" Reichstriegsminister Generalfeldmarschall von Blomberg übergibt dem Kampsgeschwader "Hindenburg" auf dem Flugplatz bei Neubrandenburg drei neue Gruppensahnen (Weltbild)



Rollichuhvorführungen im Berliner Luftgarten in ber Reichs= Sportwerbewoche Atlantic (3)

Rechts:

Die RdF.-Sportlehrgänge, die alle gefunden Leibesübungen einbeziehen, erfreuen fich besonderer Beliebtheit

Frohes Spiel als glüdliche Entipannung von der Arbeit in Werfstatt und Büro Beltbild (2)



Drei Jahre AdF.

Die MS. = Gemeinschaft "Araft durch Freude" blidt jetzt auf ein dreijähriges Bestehen zurüd. Ihre segensreichen Einrichtungen zur wertvollen Freizeitgestaltung und die Urlaubssahrten in Welt und Heimat haben Hunderttausende werktätiger Boltsgenossen beglüdt.



Trodeniti-Aurjus als Borbereitung für den "Ernitfall" im Grunewald



Auf den Ruttern "Edith" und "Jutta" lernen Dlänner und Frauen jegeln



Aus einem RdF.-Schwimm-Rurfus

3m Rreis: Stilleben eines Seiffener Arbeitstisches

Das erzgebirgische Spielwaren-Dorf Seiffen



später in irgendeinem Laden, weit braugen im Reich, nur wenige Pfennige bezahlt werden. Rur ftrenge Arbeitsteilung fann folche Beimarbeit bennoch ertragreich geftalten. Sier eine Familie, die wingig fleine Pferdegespanne herstellt.

Die gange Familie arbeitet an der Her-itellung der fleinen lustigen Dinge, die Kinderaugen leuch-ten lassen



Eines der schönen Glassfenster in der Seiffener Werbeschau mit Darsstellungen aus der Spielswarenerzeugung

Neben den billigen Massensartiteln aber werden in Seissen auch wertvolle Kunstwerte aus Holz von heimischen Künstlern entworfen und geschnist Der bekannte Seiffener Holzschniger Paul Edmund Albricht an seinem Arbeitstisch

Selbst Eisensbahn Reichsunft Haben sich ber eigenen Note bes "Spielseugländschens" angespant,

wie dieser hölzerne Ver-tehrsschutz-mann bestä-tigt, der an der Autobushaltestelle in Olbernhau aufgestellt ift. von wo die Wagen zu dem 640 m hoch liegen-den Seiffen emporfahren. Derartiger lustigerSchil-der und Weg-weiser besitzt Seiffen selbst eine große Anzahl



hier ein alter Seiffener Spielwarenerzeuger, ber an fertigen Rennpferben bas Uhrwert ausprobiert

Rechts: Die jauberen Säuschen des Ortes liegen Berghänge mitten unter ihnen, auf rundbudli-gem Hügel, das ichöne Seiffener Gotteshaus ein echtes Erzgebirgs, tirchlein



Der verhinderte Nikolaus / Bon Gertrud Jammer-Seelmann

Mein Onkel Abolf Häberle, seines Zeichens Großgrundbesitzer und Schweinezüchter in Oberschwaben, ist ein ursideles Haus. "Stöpsel" tauften ihn seine Statsbrüder. Und mit seinen kurzen Beinen, dem Augelbäuchlein, dem runden vollbackigen Kopf mit der rosig blankpolierten Glatze, gleicht er tatsächlich einem wandernden Sektfork. Wie dieser, ist er allezeit bereit, raketenartig zu explodieren, sei's zu einem prustenden Lachen oder einem tollen Streich. Ein gutes Dutzend hatte das "Adölfle" schon in seiner Gegend siegreich bestanden und hatte die Lacher auf seiner Seite. Bis das einmal

daß einmal ———
Run dieses "bis daß einmal" will ich heute ers
zählen, der Nitolaustag rief das Erinnern wach.
Im Hause meines Onkels wird Weihnachten und die

Im hause meines Ontels wird Weihnachten und die Vorbereitungszeit alljährlich mit hellem Jubel, viel Lärm und Gesang, sestlich begangen. Sieben kleine häberlein kugelten und polterten durch die geräumigen Jimmer des Gutshofs zur hellen Freude ihres Baters. Ie lauter sie waren, desto mehr waren sie der väterslichen Zustimmung gewiß. Machten sie Dummheiten, um so besser. Etwas missich wurde die Sache allerzings, als sich die Zwillinge, Hans und Hanne, die Vierzährigen, in den Kopf gesetz hatten, unterstützt von dem Dreikäsehoch Maz, einmal nur den Ritolaus sebendig zu sehen. Auch die älteren Kinder waren sehr erfreut mit einverstanden, denn bisher hatte der Rikolaus immer nur einen Sach bei ihnen abgeworsen. Bater Häberle verstand den Wunsch seiner Schar, wollte aber keinen Knecht mit der Ausgabe betrauen, denn misslang diesem die Verstellungskunst, war seinen Sprößlingen der Kinderglaube zerstört. Plöglich kam ihm die Erleuchtung, er selbst wollte als Rikolaus ersscheinen, an Geschenten sollte es nicht sehlen. Und die Gelegenheit zu einer Fahrt nach Stuttgart war riesig günstig.

günstig.
3ur Erläuterung sei gesagt, daß unser "Adölfle" ein ganz klein wenig unter dem Pantöffelchen seiner Berta, Ehefrau und Mutter der Sieben, zu leiden ein ganz klein wenig unter dem Pantöffelchen seiner Berta, Chefrau und Mutter der Sieben, zu leiden hatte. Sie paßte höllisch scharf aus, daß die Stadtsfahrten nicht zu häusig wurden, denn regelmäßig brachte ihr lieber Mann einen kleinen Spiz mit, der unsichtbar neben ihm herlief. Aber unter der wichtigen Begründung des Geschenklausens erhielt er sür dieses Mal die Erlaubnis, und beim Morgengrauen des 5. Dezembers traf Adolf vergnüglich pseissend, Ach, du lieber Augustin, alles ist hin", seine Reisevorbereitungen. Gründlich, wie immer, wählte er gleich den ältesten Anzug und den etwas beschädigten Ueberzieher, den er eigentlich nur noch zu Felogängen trug, einmal, da beides den Kindern weniger bekannt war und zum anderen, um nicht als städtischer Rikolaus zu erscheinen. Da seine Brut wuste, daß er den Tag über in Stuttgart war, vermuteten sie ihn bestimmt nur im Sonntagsstaat. Dann bedeckte er das Himmt nur im Sonntagsstaat. Dann bedeckte er das Himmt niener alten Reisemüßen war innen mit braunem Hasensell gefültert, diese umgekehrt, ergab eine herrliche Rikolausmüße. Und jene, ein leerer Sac und eine gut gefüllte Brieftalche waren sein einziges Reisegepäck. Er hatte sich vorgenommen, die Umkostümierung gleich auf dem kleinen Bahnsteig vorzunehmen und seinen Sieben empfohlen, bei Einbruch der Dunkelheit die Fenster zu besehen. Ein Mordsspaß würde es werden, wenn er mit dem Abendzug der Dunkelheit die Fenster zu besein. Ein Mords-spaß würde es werden, wenn er mit dem Abendzug zurücksommend, in voller Ausrüftung zwischen den

Feldern heimwärts stampste. Im Straßengraben hatte er sich auch einen kleinen Christbaum bereitgelegt. Sie sollten ihn schon nicht erkennen.

Unser Häberle kommt also sehr vergnügt programmsmäßig in Stuttgart an. Schon im Bahnhof trifft er einen Schulkameraden, jeht Apotheker in einem Landkädichen und auch nur zu Besuch hier. Die Folgen des gerührten Wiedersehens war ein Frühschoppen im Ratskeller, der durch Hinzukommen anderer guter Freunde in ein gemeinsames Mittagsmahl und einen Bespertrunk ausartete. Auf einmal erscheint Knecht Rupprecht dem seligen Adölsse vor dem gestigen Auge und droht ihm mit der Rute. Siedend heiß fällt ihm der Zwed seiner Reise ein, zwei Stunden sind's nur noch dis zur Absahrt des Juges, vierzehn Geschenke muß er kausen! So schnell ihn seine Beine tragen, einesteils der Kürze wegen, andernteils auf Grund der reichlichen Füllung seines Bäuchleins, gondelt er über den Marktplat in das nächste große Geschäftsbaus.

haus.
In der Spielwarenabteilung summt und surrt es wie in einem Bienenhaus. Borwärts schieben und drängen sich Kinder und Eltern, reden die Hälslein, um die ausgebauten Herrlichkeiten besser zu sehen, streden begehrlich die Händen. Die Münden plappern, wünschen, bitten und im zweiten Stod klimpert das Klavier. Kurz, es herrscht ein Höllenspektakel.
Da drängt, stößt, schiebt sich durch die Menschen unser Stöpsel, prutend und schnausend. Der Schweiß rieselt in Bächlein über sein rotbackiges, strahlendes Bollmondgesicht. Das gefällt ihm. Solch ein Gebränge, der samose Lärm! Wenn's ihm nur nicht so oft schwindlig würde, manchmal dreht sich der ganze

schwindlig würde, manchmal dreht fich der gange Spieltram vor ihm. Dann der verdammte Jug! Aber spieltram vor ihm. Dann der verdammte Jug! Aber schon hatte er einige Geschenke gekaust. Aus der Seitentasche seines Mantels gudt das grinsende Ge-sicht eines dummen Augusts, den er sür Max erstand. Ein Schielpüppchen für Hanne lächelt schelmisch aus ber Innentasche.

3wischen den Fahrstühlen wandelt gemächlich ein zwischen den Fahrstühlen wandelt gemächlich ein jüngerer Herr auf und ab mit schwarzer Hornbrille und hechtgrauen Gamaschen. Mit Faltenbliden überfliegt er die Auslagen und die Käuser. Plöglich schäften sich seine Mienen. Adolf Häberle, mehr als schäbig koftümiert, uneingewidelte Spielwaren aus allen Taschen schauend, trat in das Sehseld seiner Augen. Bon da an erhielt unser ahnungsloser, braver Gutsbesitzer einen Doppelgänger. Immer getrennt durch eine Menschenmauer raste der Tüngling ihm nach. Als ihn der Fahrstuhl in die unteren Stockwerke trug, sauste der andere im nächsten hinterdrein. werke trug, sauste der andere im nächsten hinterdrein.
Sah, wie sich Hägeles Taschen immer gefährlicher rundeten, sah, wie er leicht schwankend sich vorwärts kämpste, bald nach der Uhr sehend, bald scheinbar zwedlos, wieder rüdwärtslausend. Der Geheims detektiv der Firma war dem Gelegenheitsdieb auf der detektiv der Firma war dem Gelegenheitsdieb auf der Spur! Jetzt stand der Kerl sogar in einer wenig menschenreichen Ede still und stopste die Taschen um. Einen buntkarierten, großen Ball, sah er, ein Kaar Schlittschuhe, ein sarbenfroches Bilderbuch, eine Mundharmonika — es war entsetzlich, was der Mann alles gestohlen haben mußte. Aber "Knipser", der Detektiv, würde ihn sassen. Test entsiel ihm das Paket, das der Dieb discher krampshaft an sich geprest trug. Knipser! konnte von weitem einen Sad und anscheinend einen Muff erkennen. Immer besser! Trug

dieser ganz insame Kerl schon den Sad zum Berpaden der gestohlenen Waren mit sich.

Unterbessen jagte Adölfle ins Erdgeschoß. Es war allerhöchste Zeit. Um schneller die gekauften Waren zu erhalten, war er auf den gescheiten Einsall gestommen, sich die Spielwaren immer über die Köpse der am Packtisch wartenden anderen Käuser hinweg uneingewicklt herübergeben zu lassen. Sein gutsmütiges, überhitztes Gesicht, sein jammernder Rus: "S pressert, i muß auf den Zug!" hatte ihn immer zum Ziele kommen lassen, während er sonst an jeder Kasse hätte minutenlang warten müssen. Innerlich war er selig über seine Gescheitheit und ahnungslos. Kasse hätte minutenlang warten mussen. Innerlich war er selig über seine Gescheitheit und ahnungslos, daß gerade die uneingewickelten Waren ihn in Berdacht brachten.

Dreißig Minuten vor Abgang des Juges entwand er sich dem Gedränge der Käuser, von Knipserl treu-lich begleitet. Unterwegs fiel ihm ein "der Bart!" Da, ein Friseurladen! Er stürzt hinein.

Kaum hat er ihn verlassen, reißt ein zweiter Runde die Ladentur auf. Knisperl steht hochatmend vor bem

Friseur. "Ich bin Sicherheitsbeamter. Was wollte der dide Kerl bei Ihnen?"

Rerl bei Ihnen?"
"D bloß en Bart ond Augebraue hot er kauft."
"Dacht ich mir's doch. Ich danke Ihnen."
Sprach's und eilt unserm Stöpsel nach. Erreicht ihn just vor dem Eingangstor des Hauptbahnhofs. Aha, der Kerl geht durch! Ieht handeln, Knisperl! Was ist das? Häberle erkannte, daß er noch sieben Minuten bis zum Abgang des Juges Zeit hat, macht eine Wendung und verschwindet in der Herrentoilette. Anisperl unsicher, wie sich benehmen, steht Schild-

wache.

Jest! Abölfle tritt wieder auf und trägt auf der Schulter den prallgefüllten Sach. Lacht über das gang fidele Gesicht. heim, ber halbe Nikolaus ist

schaftet ven prangefatten dad. Laufe webe van gang fidele Gesicht. Heim, heim, der halbe Nikolaus ist schon fertig!

"G' isch höchste Zeit, Mann", sagt der Schafsner bei der Sperre. "S hot scho g'pfifse."

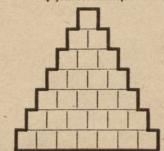
"Uijegerl, dös hätt g'rad g'sehlt. Iest no den Zug versäume." Stöpsel sest sich wackelnd in Lausschritt. In dem Augenblick legt sich eine Hand auf seine Schuster, eine Stimme donnert: "Halt, kommen Sie zur Sache zur Felsstellung Ihrer Bersönlichseit."

Der Schlag hätte meinen guten Onkel treffen können, so groß war sein Schred. Aber als Mann der Tat besinnt er sich nicht lange, klopst auf Kopf und Arm des Angreisers. Der brüllt aus. Schafsner stützten herbei, Reisende. Häberle tobt, schlägt um sich. Bon seiner Reisemüße geht der Schirm in Fetzen, der Sach fällt zu Boden. Bielerlei Spielzeug purzelt, rollt auf dem Bahnsteig umher. "Gelegenheitsdreb" gelingt es Knisperl zu rusen. Da wußte Onkel Häberle nicht mehr, wie er aus dem Bahnhof wieder hinaus nicht mehr, wie er aus dem Bahnhof wieder hinaus und in eine Droschke gekommen war; ein paar Dugend Fäuste wiesen ihm den Weg. Unterdessen stampste das Zügle vergnügt der Heimat zu.

Aus vierzehn Augen tropften an diesem Rifosaustag salzige Tränen, unglaublich schien es, daß Nikossaus wirklich vergaß zu kommen. Denn das Häusstein zerknirschter Reue, das anderen Mittag nach endsosen Bernehmungen und vielem Telegrammwechsel, aus Stuttgart zurückehrte, war wohl ihr lieber, guter Papa, aber, trot der Geschienke, nie und niemals der Mikolaus

Ein Gutes aber, behauptet meine Tante Berta, habe der verhinderte Rikolaus doch gehabt, denn niemals wieder sei das Adölfle mit dem unerwünschten Spit aus der Stadt gefommen.

Pyramidenrätfel



Die leeren Felber in biefer Bpramide find in der Beife durch Buch= staben zu besetzen, daß die maage= rechten Reihen sieben Worter erge= Jebe folgende Reihe entfteht aus der vorhergehenden durch Sin-gufügen eines Buchftabens, wobei ein Umftellen der Buchftaben erlaubt ift. Es bedeutet:

1. Konsonant, 2. Feldmaß, 3. Wa-genteil, 4. Blutgefäß, 5. Bezeich-nung für Streit, 6. Fabeltier, 7. Griedifche Münze.

Gilbenrätiel

a, ap, bel, ben, bes, che, dampf, e, ei, ei, eif, en, er, er, fel, fel, fen, flu, ga, gast, holz, hop, i, in, kopf, lei, li, lie, lind, ma, mer, na, ne, ni, och, ort, phus, sar, schi, sen, si, sy, tha, turm, wirt, wurm, za

Mus diesen Gilben bilbe man Aus diesen Silben bilde man 18 Wörter folgender Bedeutung: 1. Kraftmaschine, 2. Rebenssuch der Donau, 3. weiblicher Borname, 4. Egwertzeug, 5. Edelholzart, 6. Sternbild des nördlichen him-mels, 7. Gefäß, 8. Berus, 9. Baum, 10. Stadt in Frankreich, 11. Rank-pslanze, 12. markantes Pariser Bauwerk, 13. Krankheit, 14. Muse, 15. mythischer König von Korinth 15. mythischer König von Korinth, 16. Berg im Fichtelgebirge, 17. Gartenfrucht, 18. Tier ber Fabel-

Die Anfangs= und britten Buch= staben bieser Wörter nacheinander von oben nach unten gelesen, ergeben ein treffliches Lebenswort. (ch = ein Buchstabe.)

Bilberrätfel



Der Bater, der seinen vor Berlegen-heit stotternden Sohn jum Argt brachte, war noch mißtrauisch.

"IftIhrheilversahren gegen Schüchtern-heit auch wirklich erfolgreich?" fragte er. "Unsehlbar und verblüffend", sagte ber Argt. "Borhin war einer meiner früheren Batienten bei mir und bat mich, ihm fünshundert Gulben zu leihen." R. 2.

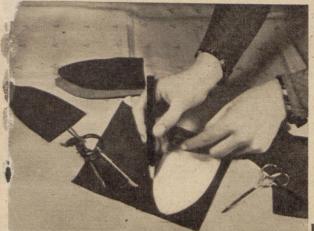
Auflösungen aus voriger Nummer:

Füllrätfel "Buchflaben beraus": 1—2 Sindi, 2—3 Infam, 4—5 Baube, 5—6 Eleve, 7–8 Robot, 8—9 Tango, 10—11 Recht, 11—12 Tanne = Him-

beertotte. Buchstabenrätsel: 1. Mole, 2. Apfel, 3. Rigi, 4. Idomeneo, 5. August, 6. Aeste, 7. Aeptun, 8. Esster, 9. Hotel, 10. Ontel, 11. Pilsen, 12. Pferd, 13. Erbse — Marianne Hoppe.

lo. Ersje – Martaine Hoppe.
Berichmelzungsrätsel: 1. Laterne, 2. Ansager, 3. Upfala, 4. Girene, 5. Ilmenau, 6. Turbine, 7. Jauber – Laussis.
Am Gonntag: Vesorgt.
Rettenrätsel: Ob, Oberon, Kondo, Dom, Omst, Giala, Lama, Wast, Aster, Green, Erna, Kase, Genta, Taube, Auber, Robe.

Senin, Auder, Auber, Ander. Traiehlichen, Scheichen. Schatteneatfel: Benn man die Buchftabengruppen nach den unten ftebenden Zeichen aneinanderfügt, ergibt fich "Tiere find auch unseres herrgotts Roftganger."



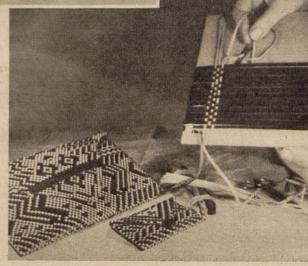
Links:

Tus alten Leberresten entsteht eine Schlüsseltasche
Auf einem Stüd Leber zeichnet
man sich eine wale Laschenform
auf. Rit einem schaffen Rassermesser schneibet man zweimal die gleiche Form aus und
näht die beiden Teile entweder
mit der Rähmaschine oder mit
der Rähmaschine oder mit
der Rähmaschine oder mit
der Hähmasch einer Tapisserienadel zusammen, und zwar so,
daß an dem spissen Ende ein
Estüdigen ossen siehe icht, durch das
ein schmaser Leberstreisen oder
eine Seidenstordel gezogen wird,
an der der Schlüsselring mit dem
Schlüsselbund beseinigt werden
tann. Die Seidenstorde wird
oben mit einer Holzperse verknotet und bildet so einen hübschund der Abschlüße

Rechts:

Gine Damenhandtafche mit Gelbborje aus bunten Leberftreifen in hübichen Muftern geflochten

Dunkle, schmale Lederstreifen werden nebeneinander über eine Pappe in der Größe der zu sertigenden Lasche gelegt. Die helleren, dunten Lederstreifen zieht man mit einer Radel in der Art der üblichen Flechtarbeiten duch die dunklen Streifen. Den Kerschluß der Lasche bildet eine lange Lasche, die durch einen dunklen, ebenfalls gesogen wird



Mutter würde sich freuen-

Ratichläge zur Selbstanfertigung fleiner Weihnachtsgeschente



Ein aus kleinen gewebten Biereden zusammengesetter, kleidsamer Jumper
Auf dem abgebildeten, handlichen Bebetänftichen kann man jedes Material verweben. Man nimmt den Bebetamm in die linke hand und hält den Ansang des Fadens zwischen Daumen und Bebetamm gestemmt und sührt ihn dann zwischen Daumen und Bebetamm mei Kiertel und legt dabei den Faden um die der Edzibne und zieht den Faden quer zur ersten Spannung wieder hin und her. In der gleichen Beise lolgt die dritte Spannung, die wieder parallel mit den Fäden der ersten Spannung läuft. Benn man genau neben dem Ansangssaden endet, verknotet man beide Fäden miteinander. Run wird der Faden dreiteinhalbmal um den Kamm, gewidelt, um die richtige Fadenlänge zum Durchstopfen zu betommen. Beim Durchstopfen iberschlägt man steis eine Deffnung. Die einzelnen kleinen Bebetücke kann man beliedig aneinandernähen oder -häkeln. Pullover, Kinderkleibeden, Deften, Kassewärmer, Schals kassen sich in dieser Technik sen gut herstellen



Ein Sandarbeitsbeutel für die Mutter

Man benötigt dazu vier Bierkantleisten, zwei dinne Bretichen, zwei Schrauben und etwas bunten Stoff. Mit der Laubsäge werden die ovalen Löcher aus dem Bretichen gesägt, die dann als Griff dienen. Die Bierkantleisten bekommen oben je eine Aussparung, um die dünnen Bretichen einzusügen. Dann werden die Bierkantleisten in höhe des unteren Prittels zusammengeschraubt. Hierauf näht man den bunten Stoff an die beiden Bretichen an. Zu diesem Zwede hat man ganz dünne Löcher vorgebohrt. Der Beutel steht die Gebrand auseinandergeschappt und tann zusammengeschapt von der Auster mitgenommen werden. Das holz muß man natürlich sauber abschmitgeln, so daß diese Beuteltsasche ein gefälliges Aussehn bekommt (Modell: Ursula Scherz)



Aufn.: Schoepte (3) Dr. Beller/Bavaria (2)



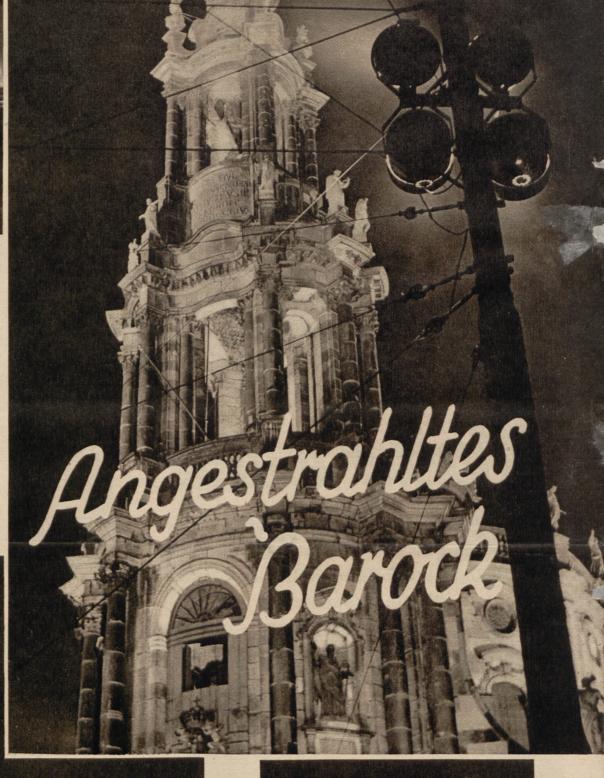


Panorama vom Juh ber Carolabriide aus

> Bilder aus dem nächtlichen Dresden

> > Links:

Die Frauentirche durch die Pfeiler der Augustusbrude gesehen







Dom und Schlofturm

Bilbvertrieb Schröber (5)

Die Softirche

Für die Schriftleitung verantwortlich: Magdalene Bahro, Berlin-Friedenau. Berlag: Welttreis-Verlag, Berlin SB 11 Drud: Deutsche Zentralbruckerei A.-G., Berlin SB 11. Für unverlangt eingesandte Bilder und Texte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto beiliegt.